

الإشارة : إب/ل ب ٠٠٥٨٥٩

التاريخ : ٢٠١٢/٥/١

السادة / بورصة عمان المحترمين ،،
عمان - الأردن

تحية واحتراماً وبعد ،،،

نرفق لكم طياً نسخة عن البيانات المالية للبنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ (الربع الأول من عام ٢٠١٢) ، وتقرير المراجعة الصادر عن مدقي حسابات البنك حول هذه البيانات .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٠١ أيار ٢٠١٢
الرقم المتسلسل: ٤٤٩٣
رقم الملف: ٤٤٤٥
الجهة المختصة: الملتزم



بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
مع تقرير المراجعة

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن
٣١ آذار ٢٠١٢

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١ - ١٦ | الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

Deloitte.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
جبل عمان ، الدوار الخامس
١٩٠ شارع وهران
ص.ب ٢٤٨
عمان ١١١٨٨ ، الأردن

هاتف : ٦٥٥-٢٢٠٠ (٠) ٩٦٣
فاكس : ٦٥٥-٢٢١٠ (٠) ٩٦٢
www.deloitte.com

تقرير المراجعة

ع/م ٣٢٧٧٢

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والنخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى ، أن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، أن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . أن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لبنك الإستثمار العربي الأردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة .

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه قد تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة وهيئة الأوراق المالية في بورصة عمان ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها .

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٢ نيسان ٢٠١٢

كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم (٦١١)

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ونقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ب)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجز
(مراجعة غير منقحة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		ايضاح	
٢٠١١ (معدلة)	٢٠١٢		
دينار	دينار		
١١,٠٣٥,٦٢٦	١٢,٢٦٤,٦٤٨		الفوائد الدائنة
(٤,٤٦٥,٨٧٧)	(٥,٤٧٧,٨٧٤)		الفوائد المدينة
٦,٥٦٩,٧٤٩	٦,٧٨٦,٧٧٤		صافي إيرادات الفوائد
١,٢١٤,٤٥٢	٩٨٤,٩١٢		صافي إيرادات العمولات
٧,٧٨٤,٢٠١	٧,٧٧١,٦٨٦		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٤٨٦,٠٦٥	٩٨٥,٨٥١		أرباح عملات أجنبية
-	٤٤٢,٢٢٥	١٦	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٨,٣٢٧)	-		(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٥٢٦,٦٣٠	١١٨,٥٣٤	٧	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٤٥٥,٢٩٣	٢٠٧,٩٠٢		إيرادات أخرى
٩,٢٣٣,٨٦٢	٩,٥٢٦,١٩٨		إجمالي الدخل
١,٧٦٠,١١٦	١,٧٧٨,٥١٢		نفقات الموظفين
٣١٨,١٤٥	٣٤٢,٨٢٤		استهلاكات وإطفاءات
١,٤٦١,١٢٢	١,٦٠٧,٢٠٦		مصاريف أخرى
١,٥٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	٨	مخصص تدني التسهيلات الإنتمائية المباشرة
٤١,٢٦٤	٤٦,٤٧٣		مخصصات متنوعة
٥,٠٨٠,٦٤٧	٤,٨٧٥,٠١٥		إجمالي المصروفات
٤,١٥٣,٢١٥	٤,٦٥١,١٨٣		الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (هـ)
(٨١٦,٣٤٦)	(١,١٢٣,٨٣٦)	١٣	ضريبة الدخل
٣,٣٣٦,٨٦٩	٣,٥٢٧,٣٥٢		الربح للفترة قائمة (ج) و (د)
٣,٣١٧,٤٧٠	٣,٥١٥,٨٤٩		ويعود إلى :
١٩,٣٩٩	١١,٥٠٣		مساهمي البنك
٣,٣٣٦,٨٦٩	٣,٥٢٧,٣٥٢		حقوق غير المسيطرين
٠,٠٣٣	٠,٠٣٥	١٧	حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)
			الأساسي والمخفض

المدير العامرئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ج)بنك الإستثمار العربي الأردني(شركة مساهمة عامة محدودة)عمان - الاردنقائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز(مراجع غير منقّه)

<u>للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار</u>	
<u>٢٠١٢</u>	<u>٢٠١١ (معدلة)</u>
دينار	دينار
٣,٥٢٧,٣٥٢	٣,٣٣٦,٨٦٩

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل الآخر:

(٧٣٩,٠٧١)	(١,٠٣٨,٤٤٩)
٤,٤٠٦	(٦٢,٥٣٢)
٢,٧٩٢,٦٨٧	٢,٢٣٥,٨٨٨

التغير في احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد الضريبة

أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة - قائمة (د)

إجمالي الدخل الشامل الآخر العائد إلى :

مساهمي البنك

حقوق غير المسيطرين

٢,٧٨١,١٨٤	٢,٢١٦,٤٨٩
١١,٥٠٣	١٩,٣٩٩
٢,٧٩٢,٦٨٧	٢,٢٣٥,٨٨٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية

الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

مرآة العبد المذنب

لن الإنشائك المرحلة تعتمد جزاء من هذه القوانين المحلية المرحلة المرحلة ونقراً ومع قانوني شمولية السائق

قائمة (هـ)

بلك الإستثمار للمربي الأرضي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية المرحلة
(مراجعة غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠١١ (محللة)	٢٠١٢	
دينار	دينار	
الأنشطة التشغيلية		
٤,١٥٣,٢١٥	٤,٦٥٦,١٨٣	الربح للفترة قبل الضرائب - قسمة (ب)
		تعديلات لبيود غير نقدية :
٣١٨,١٤٥	٢٤٢,٨٢٤	استهلاكات وإطفاءات
١,٥٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	مخصص تحلي التسهيلات الائتمانية المباشرة
٢٣,٠٠٠	٤٦,٤٧٣	مخصص تمويل نهاية الخدمة
٨,٣٦٤	-	مخصصات متنوعة أخرى
(٣١,٧٦٥)	(٢٥,٦٦٢)	تأثير تغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٥,٩٧٥,٨٥٩	٦,١١٤,٨١٨	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
التغير في الموجودات والمطلوبات :		
١٦,٦٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	النقص في الإيداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
-	(٤,٨١٨)	(الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
٢٣٣,٧٧٧	٤٨,٩٨٥	النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل / موجودات مالية للمعاجرة
(٨,٣٧٨,٠٨١)	(٦٠,٤٢٥,٩٧٥)	(الزيادة) في تسهيلات الائتمانية مباشرة
(٢,٤١٦,٨٠٩)	(٢,٤٦٥,٦١٠)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٨,٥٧٢,٤١٠)	(٢,١٢٩,١١٣)	(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
(٢,٧٧٥,٢٣٠)	٤٤,٤٣٦,٣٢٨	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
١,٤٣٤,٠٧٢	٨٤٧,٨٨٠	الزيادة في تأمينات نقدية
١,٠٥٢,١٧٤	٤٤,٣٠٠	الزيادة في المطلوبات الأخرى
(١٦٢,٤٥٥)	(٦٦,١٢٩)	(النقص) في مخصصات متنوعة
(٢,٠١٠,٢٠٣)	٦,٣٩٤,٨٦٦	صافي التدفق النقدي من (الإستخدام في) عمليات التشغيل قبل الضرائب المدفوعة
(٢٧٧,١٧٢)	(٥٧٩,٠٢٠)	الضرائب المدفوعة
(٢,٢٨٧,٢٧٥)	٥,٨١٥,٨٤٦	صافي التدفق النقدي من (الإستخدام في) عمليات التشغيل
التدفقات النقدية من صلاحيات الإستثمار :		
(٢,٥٦٩,٢٠٢)	٢٠,١٥٨,٤٣٦	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة / موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
(١٦,٩٧٠,٩٦٥)	١٠٥,٥٤٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٩,١٠٢,٥٤٢	٤,٤٠٦	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(٨٤١,٨٢٤)	(١,٤٧٠,٥٩٧)	شراء ممتلكات ومعدات
٢٢٨	-	بيع ممتلكات ومعدات
(١٢,٤٨٦)	(٣٣,٤٢٨)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(١١,٢٩٦,٧٠٧)	١٨,٧٦٤,٣٥٩	صافي التدفق النقدي من (الإستخدام في) عمليات التمويل
التدفقات النقدية من عمليات التمويل :		
(١٥٠,٩٥٢)	(١٤٨,٨٤٣)	التغير في حقوق غير المسيطرين
(٦,٤٠٥,٢٦٦)	(٦,١٧٠,٤٥٩)	أرباح موزعة على المصاهمين
(٦,٥٥٦,٢١٨)	(٦,٨١٩,٣٠٢)	صافي (الإستخدام النقدي في) عمليات التمويل
(٢٠,١٣٥,٢٠٠)	١٧,٧٦٠,٩٠٣	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٦,٧٦٥	٢٥,٦٦٢	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٨,٢٦٩,١٣٤	(٣١,١٢٧,٨٩٦)	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٨,١٧٠,٥٩٩	(١٢,٣٤١,٢٣١)	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المرحلة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

(عمان - الاردن)

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
 - إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ، تأسس بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (١١) فروع والخارجية وعددها (١) والشركات التابعة له (بنك الإستثمار العربي الأردني - قطر والشركة العربية الأردنية للإستثمار والوساطة المتحدة المالية .
 - تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل إدارة البنك بتاريخ ١٢ نيسان ٢٠١٢ .
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
أسس إعداد القوائم المالية
 - تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
 - تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، علماً أنه قد تم تعديل أرقام المقارنة لبنود قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ لتعكس أثر تطبيق معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ، ويظهر أثر هذا التطبيق في الإيضاح (٢٣) حول القوائم المالية .

- ٢ -

- أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة
- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السلة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
	دينار	%			
الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية نشاط	عمان	٥ شباط ٢٠٠٣
بنك الاستثمار العربي الأردني	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٠٠	مصرفي	قطر	٥ كانون الأول ٢٠٠٥

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة.

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية بتباعد اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية ومن اهمها الفرضيات التالية:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

- ٣ -

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة عن المخصص المقطع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

وبرأي الإدارة أن التقديرات المتبعة ضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة.

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٢٨,٨٤٣,٧٨١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ ومبلغ (٢٥,٧٢٨,٣١٦) دينار كما في ٣١ كانون الأول (٢٠١١).
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- شهادات الإيداع البالغة ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار تستحق خلال فترة أقل من ٣ شهور كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ آذار	٣١ كانون الأول	٣١ آذار	٣١ كانون الأول	٣١ آذار	٣١ كانون الأول
٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٥,٧٢٥	١٢٣,٤٥٥	١٦,١٦١,٣٥٧	٧١,٧٨٩,٥٥٩	١٦,١٩٦,٥٨٢	٧١,٩١٣,٠١٤
٢٩,٧٨٩,٩٢٠	٢٧,٠١٦,٠٨٣	٦٠,٠١٧,٦٣١	٤٩,٤٩٩,٣٦٥	٨٩,٨٠٧,٥٥١	٧٦,٥١٥,٤٤٨
٢٩,٨٢٥,١٤٥	٢٧,١٣٩,٥٣٨	٧٦,١٧٨,٩٨٨	١٢١,٢٨٨,٩٢٤	١٠٦,٠٠٤,١٣٣	١٤٨,٤٢٨,٤٢٢

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٩,٨٦٣,٩٠٩ دينار في ٣١ آذار ٢٠١٢ (٧,٨٤٤,٤٠١) دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١).

- لا يوجد أرصدة مقيدة المسحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- ٥ -

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
بلغت الإيداعات التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ ،
٢,١٤٢,٦٣٠ دينار (٢,١٣٧,٨١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مصنفة حسب المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم (٩)

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٣,٤١٦,٠٤٦	١٢,٥٧١,٤٣٣	أسهم مدرجة
٢,٤٤١,٠٤٤	٢,٤٤١,٠٤٤	أسهم غير مدرجة
١٥,٨٥٧,٠٩٠	١٥,٠١٢,٤٧٧	المجموع

بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه ١١٨,٥٣٤ دينار ، للفترة
المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ .

- ٦ -

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٦٠,٩٤٠,٢٦٨	٦٠,٦٧٨,١٥٢	الأفراد (التجزئة)
٣,٢٣٥,٦٧١	٣,١٧٨,٠٣٤	قروض *
٥٩,٤٣٨,٠٣١	٥٨,٤٤٠,٢١٨	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات :
		الشركات الكبرى
١٥٨,٣٢٩,٠٥٧	١٥٢,٠٩٨,١٧٥	قروض
		مؤسسات صغيرة ومتوسطة
٣٢,٧٠٧,٧٦٨	٣٦,٣٤٧,٩٣٤	قروض
٢٨,٩١٧,٢٧٨	١٠٣,٢٠٨,٥٤٥	الحكومة والقطاع العام
٣٥٣,٥٦٨,٠٧٣	٤١٣,٩٥١,٠٥٨	المجموع
(١٤,٦١٥,٥٤٩)	(١٥,٣٨٤,٩٩١)	ينزل : مخصص تنفي تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٦,٧٤٩,٤٨٣)	(٧,٠٣٧,٠٥١)	ينزل : فوائد معلقة
٣٣٢,٢٠٣,٠٤١	٣٩١,٥٢٩,٠١٦	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩,٦٣٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ (١٣,٩٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٢٩,٠٩٧,٣٢٤ دينار أي ما نسبته ٧,٠٣ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ (٣٠,٠٩١,٣١٠ دينار أي ما نسبته ٨,٥١ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة (٢٢,٠٦٠,٢٧٣ دينار أي ما نسبته ٥,٤٢ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ (٢٣,٣٤١,٨٢٧ دينار أي ما نسبته ٦,٧٣ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ١٠٣,٢٠٨,٥٤٥ دينار أي ما نسبته ٢٤,٩٣ % من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ (٣٨,٩١٧,٢٧٨ دينار أي ما نسبته ١١,٠١ % في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

مخصص: كسبي تسهيلات استثمارية مباشرة:

قيما يلي الحركة على مخصص كسبي تسهيلات استثمارية مباشرة:

المنشآت			
الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الترويض العقارية
دينار	دينار	دينار	دينار
١٤,٦١٥,٥٤٩	١,٩٠٩,٤٥٨	٢,٢٤٧,٩٨١	١,٧١٨,٧٩٨
١,٠٠٠,٠٠٠	٧,٤٢٤	-	١٣,٥٣٥
(٣٢,٠٥٨)	-	-	(١٢٧,٠٢٦)
١٥,٣٨٤,٩٩١	١,٩١٦,٨٩٢	٢,٢٤٧,٩٨١	١,٥٩٥,٣٠٧
١٥,٢٢٣,٢٤٣	١,٩١٢,٣٧٩	٢,١٨٨,٥٢٣	١,٥٤٧,٨٦١
١٦١,٧٤٨	٤,٥١٣	٥٩,٤٥٨	١٧,٤١٦

مخصص ديون متفرقة على أساس المصنف الواحد
مخصص ديون مصنفه على أساس المصنفه للديون تحت الرقابة

المنشآت			
الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الترويض العقارية
دينار	دينار	دينار	دينار
٩,٨٠٨,٦٦٨	١,٥١٧,٦٦٢	٢,٢٤٧,٩٨١	٢٨٦,٠٠٦
٥,١٨١,٠٠٠	٥٥٦,٥٢٤	-	١,٤٣٧,٧٩٢
(٣٧٤,١١٩)	(١٦٤,٧٣٨)	-	-
١٤,٦١٥,٥٤٩	١,٩٠٩,٤٥٨	٢,٢٤٧,٩٨١	١,٧١٨,٧٩٨
١٤,٤٧٩,٣٩٦	١,٥٠٦,٣٦٩	٢,١٨٨,٥٢٣	١,٧٠١,٨٢٣
١٣٦,١٥٣	٣,٠٨٩	٥٩,٤٥٨	١٦,٩٧٥

بلغت قيمة المخصصات التي فتحت الحاجة اليها نتيجة تسويات او تسديد ديون وحولت ازاء ديون اخرى بسبلغ ٦٣٢,٥٠١ دينار كسافي ٣١ آذار ٢٠١٢
مقابل (٣٢٨,٤٠٧) دينار كسافي ٣١ كانون الأول ٢٠١١

القوائم المتعلقة

فيما يلي الحركة على القوائم المتعلقة :

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

الرصيد في بداية الفترة

يضاف : القوائم المتعلقة خلال الفترة

ينزل : القوائم المحولة للإيرادات

ينزل : القوائم المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة

المنشآت

الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦,٧٤٩,٤٨٣	١,٥٠٦,١١٩	١,٢٩٨,٨٤٥	٦٦٠,٤٤٢	٣,٧٨٤,٠٧٧
٤٥١,٤٤١	١٨٠,٧٢٦	-	٤٨,٨١١	٢٢١,٩٠٤
(١٠٩,١٣٥)	(١٨,١٣٥)	-	-	(٩١,٠٠٠)
(٥٤,٧٣٨)	-	-	-	(٥٤,٧٣٨)
٧,٠٣٧,٠٥١	١,٢٦٨,٧١٠	١,٢٩٨,٨٤٥	٧٠٩,٢٥٣	٣,٣٦٠,٢٤٣

المنشآت

الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥,٥٥٣,٨٨١	١,٠٤٤,٣٠٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٥١٨,٨٣٩	٢,٦٩١,٨٩٠
١,٤١٣,٧٨٨	٦٢٥,٢٣٩	-	١٤٦,٧٣٠	٦٤١,٤١٩
(١١٩,٦١٧)	(٨٨,٨٣٦)	-	(٥٠,١٢٧)	(٢٥,٦٤٩)
(٩٨,٥٧٤)	(٧٤,٩٩١)	-	-	(٢٣,٥٨٣)
٦,٧٤٩,٤٨٣	١,٥٠٦,١١٩	١,٢٩٨,٨٤٥	٦٦٠,٤٤٢	٣,٧٨٤,٠٧٧

- ٩ -

٩ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢
دينار	دينار
٢٩٤,٠٥٩,٤٧٥	٢٧٤,٠٩٥,٧٢٠
٣٩,١٢٣,٦٧٤	٣٨,٩٢٨,٩٩٣
<u>٣٣٣,١٨٣,١٤٩</u>	<u>٣١٣,٠٢٤,٧١٣</u>

موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
أوراق مالية حكومية وبكفالتها
اسناد قروض الشركات

١٠ - استثمار في شركة حليفة

يشمل هذا البند على الاستثمار في البنك الأردني الدولي - لندن ، حيث تم احتساب حصة البنك والبالغة ٢٢/٨٦% من موجودات ومطلوبات البنك الأردني الدولي / لندن للعام ٢٠١١ والظاهرة أعلاه وفق آخر قوائم مالية غير مدققة متوفرة بتاريخ ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١١ .

١١ - ممتلكات ومعدات بالصفافي

بلغت صفافي الإضافات على ممتلكات ومعدات خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ مبلغ ١,٤٧٠,٥٩٧ دينار منها ١,٢٢١,٦٣٤ دينار تمثل دفعات لمقاولي ومتعهدي مبنى البنك الجديد .

١٢ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢
دينار	دينار
٦,٨٠٩,٦٩٣	٨,٩٨٠,٧١٢
٩٨٦,٥٦٤	١,٤٨٥,٩١٥
٣,٧٥٨,١٨٣	٣,٧٥٨,١٨٣
٤٧,٧٢١	٢٨٢,٣٤٠
٧١٥,١٣٣	-
١٩٢,٨٩٨	٢١٦,٢٩٦
٣٠٨,٩٧٢	٣٠٩,٦١٤
١٦٥,٤٠٧	٢٤١,٠٠٥
٦٧٣,٠٦٥	٨٤٩,١٨١
<u>١٣,٦٥٧,٦٣٦</u>	<u>١٦,١٢٣,٢٤٦</u>

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون
مستحقة
تقاص أرصدة الفروع المحلية
تقاص الفروع الخارجية
مخزون القرطاسية والمطبوعات
التأمينات المستردة
نعم مدينة (شركات تابعة)
أخرى

- ١٠ -

١٣- ضريبة الدخل أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٥,٣٤٠,٩١٤	٥,٢٦٣,٥١٣	رصيد بداية الفترة / السنة
(٤,٤٩٩,٤٢٤)	(٥٧٩,٠٢٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
٤,٤٢٢,٠٢٣	١,١٢٣,٨٣١	ضريبة الدخل المستحقة
٥,٢٦٣,٥١٣	٥,٨٠٨,٣٢٤	رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١	٢٠١٢	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٨٢١,٦٦٦	١,١٢٣,٨٣١	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٥,٣٢٠)	-	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٨١٦,٣٤٦	١,١٢٣,٨٣١	المجموع

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لكافة السنوات المالية حتى نهاية عام ٢٠١٠ باستثناء السنة المالية ٢٠٠٨ ، لم يتم التوصل الى تسوية نهائية بخصوصها حتى تاريخه . ويرأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك ، إن مخصص ضريبة الدخل الوارد في القوائم المالية كافي لمواجهة كافة الإلتزامات الضريبية .

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن بما يخص الشركة العربية الأردنية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية حتى نهاية العام ٢٠٠٨ ، كما قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ ، هذا ولم تقم دائرة الضريبة بتدقيق حسابات الشركة عن تلك السنوات حتى تاريخ إصدار هذه القوائم المالية .

- ١١ -

١٤ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١,٥٨٣,٧٩٤	٢,٠٠٠,٥٩٦	فوائد برسم النفع
٥٦٩,٣١٩	٤١٥,٨٨٦	إيرادات مقبوضة مقدماً
٦٦٤,٦٨٤	٤١٤,٢٩٩	ذمم دائنة
٢,٢٥١,٩٣٧	١,٦٨٩,٣٦٩	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
١٤,٩٨٥	٤٤,٦١٩	شيكات وحالات برسم البيع
١,٠٦٧,٣٦٥	١,٠٩٥,٧٨١	شيكات البنك الصادرة بالدينار
٧٢,٢٥٥	٧٢,٨٣٠	تأمينات الصناديق الحديدية
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	شيكات مصدقة
٥٤٤,٧٩٦	٥٤٤,٧٩٦	رسوم الجامعات
١,٣٧٢,٢٤١	٤,٧٠١,٧٨٢	أرباح غير موزعة
٥,٠٠٠	-	أمانات على حساب عقارات مبيعة
٢٧,٩٦٣	-	أمانات ضريبة الدخل
٢٦٩,٩٩٠	٢٧٥,٢٣٩	تأمينات محتجزه
-	٤٨٥,٩٨١	تقاص الفروع الخارجية
٣٥٥,١٨٧	٤٣٢,١٧٩	أخرى
٨,٨٠٣,٥١٦	١٢,١٧٧,٣٥٧	المجموع

١٥ - الأرباح المدورة

تمثلت الحركة على حساب الأرباح المدورة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ بما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٢,٠٩٤,١٩٣	١٣,١٢٥,٦٢٤	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢,٢٠١,٦٥١	-	أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
١١,٧٦٣,٢٧٨	-	الربح للسنة قائمة (ب)
(١,٣٠١,٧٧٢)	٤,٤٠٦	أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(١,٦٣١,٧٢٦)	-	(المحول) إلى الإحتياطيات
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
١٣,١٢٥,٦٢٤	٣,١٣٠,٠٣٠	المجموع

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٧٠٦,٢٤١ دينار ، لا يمكن التصرف به كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ يمثل منافع ضريبية مؤجلة بما في ذلك الرسمة أو التوزيع إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً .

- ١٢ -

١٦- أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أرباح متحققة	(خسائر)	توزيعات	المجموع
دينار	غير متحققة	نقدية	دينار
٤٥٢,٣٠٤	(١٠,٠٧٩)	-	٤٤٢,٢٢٥
٤٥٢,٣٠٤	(١٠,٠٧٩)	-	٤٤٢,٢٢٥

للتلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ آذار ٢٠١٢
أسهم شركات
المجموع

١٧- حصة السهم من الربح للفترة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الربح للفترة - قائمة (ب)	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	٢٠١٢
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من	٢٠١١ (معدلة)
الربح للفترة (مساهمي البنك)	دينار
	٣,٥١٥,٨٤٩
	٣,٣١٧,٤٧٠
	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	٠,٠٣٥
	٠,٠٣٣

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

١٨- التحليل القطاعي

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

- ١ - حسابات الأفراد :
تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية المكشوف، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .
- ٢ - حساب المؤسسات والشركات :
تشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .
- ٣ - الخزينة :
تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .
- ٤ - التمويل المؤسسي :
يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب .

- ١٤ -

١٩ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة المرحلية المرفقة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأس المال المشترك	
		٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية	١٠٠ %	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر	١٠٠ %	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٧,٧٢٥,٠٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وكبار المصالح ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية

إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة :

المجموع		الجهة ذات العلاقة		نود داخل قائمة المركز المالي	
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	الشركات التابعة	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٨,٧٦٠,٧٤٤	٥٢,٠٦٧,٣٩١	-	٣٠,٣٩٢,٦٦١	٢١,٦٧٣,٧٣٠	إجمالي ودائع البنك لدى أطراف ذات علاقة
٣٩,٧٨٦,٢٥١	٣٢,١٣١,٦٢٦	-	-	٣٢,١٣١,٦٢٦	إجمالي ودائع أطراف ذات علاقة لدى البنك
٢,٢٥٧,٦٠٢	٩٦,٨٩٠	-	٩٦,٨٩٠	-	قروض وتسهيلات ممنوحة لأطراف ذات علاقة
٢٢٦,٣٩٠	٢٥٢,٣٩٠	-	٨٦,٠٠٠	١٦٦,٣٩٠	نود خارج قائمة المركز المالي
					إعتمادات وكفالات

المجموع		الجهة ذات العلاقة		نود خارج قائمة المركز المالي	
٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	الشركات التابعة	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٠,٦٤١	١٩,٢٧٠	-	١٥,٣٧٢	١٣,٨٩٨	فوائد وعمولات دائنة
٣٠٤,٢٨٦	٣٨٨,٥٠٧	-	١٩٦,٦٦٣	١٩١,٨٤٤	فوائد وعمولات محقة

* تم إسبعاد الأرضة والمعدات والإيرادات والمصرفيات فيما بين البنك والشركات التابعة له.

بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لغير العلاقة (إسكان الموظفين) ٥% وأعلى سعر فائدة مقبوضة ٩% على القروض، أما أعلى نسبة فائدة

منفوعة لغير العلاقة هي ٦,٥%.

- ١٥ -

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ اذار	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١٩٤,٤٦٣	٢٠١,٩١٧
٣٨,٩٩٧	١٨,٠١٩
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠
٢٤٨,٤٦٠	٢٣٤,٩٣٦

رواتب ومكافآت
نفقات السفر والإقامة
مكافآت اعضاء مجلس الإدارة
المجموع

٢٠ - ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي التزامات محتمل أن تطرأ على البنك بتاريخ القوائم المالية :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ اذار ٢٠١٢
دينار	دينار
١٤,٢٨٧,٤٨٩	١٥,٢٣٢,٩١٣
٤٧,٢٧٤,١٧٧	١٥٢,٠٤٢
١٦,٨١٦,٩٠٥	٤٦,٩٧٢,٠٥٨
٥,٩٤٦,٧١١	١٩,٧٣٣,٨٢٨
٨,٢٠٤,٣٩٤	٦,٥١٠,٦٩٦
٤٣,٤٠٥,١٦٨	٨,٣٢٧,٧٧٤
١٢,٠١٧,٢٦٨	٣٧,٩١٢,١٦٠
١٨,٦٣٦,٧٣٩	١١,٣٢٩,٨٧١
٧,٠١٠,٣٦٧	١٤,١٠٥,٥٧٣
١٨,٠٩٥,٣٥١	١,٠٤٣,٤٤٥
١٩١,٦٩٤,٥٦٩	٩,٨٥٩,٢٢٩
	١٧١,١٧٩,٥٨٩

إعتمادات مستندية
صادرة
واردة معززة
واردة غير معززة
قبولات
صادرة / إعتمادات
صادرة / بوالص
واردة معززة
واردة غير معززة
كفالات :

- دفع

- حسن تنفيذ

- أخرى

عقود الشراء والبيع الاجل

سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة

المجموع

٢١ - القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك لا يبطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ٨٥٩,٥٢٤ دينار كما في ٣١ اذار ٢٠١٢ (مقابل مبلغ ٧٨٢,٠٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا ، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل عند دفعها .

٢٢ - الإحتياطيات القانونية والرسوم

لم يقم البنك بإقتطاع الإحتياطيات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه القوائم مرحلية ، على أن يتم إقتطاعها في نهاية السنة المالية .

- ١٦ -

٢٣- أرقام المقارنة

تم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) : الأدوات المالية خلال الربع الثاني من العام ٢٠١١ وتم تحديد الأول من كانون الثاني ٢٠١١ لعكس أثر تطبيق المعيار لبيماشى مع المعايير الدولية . بناءً عليه تم تعديل أرقام المقارنة لكل من قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ لتنسجم مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ، وفيما يلي أثر التعديل على قائمة الدخل وحقوق الملكية :

٣١ آذار ٢٠١١		
الفرق	بعد التعديل	قبل التعديل
دينار	دينار	دينار

قائمة الدخل

خسائر موجودات مالية من
خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
/ موجودات مالية متوفرة للبيع

٦٢,٥٣٢ - (٦٢,٥٣٢)

حقوق الملكية

الأرباح المدورة

٢,٣٤٨,٧٦٠ ١٤,٤٤٢,٩٥٣ ١٢,٠٩٤,١٩٣

(١,٠٨٠,٤٣٨) - ١,٠٨٠,٤٣٨ التغير المتراكم في القيمة العادلة

(١,٣٣٠,٨٥٤) (١,٣٣٠,٨٥٤) - احتياطي تقييم موجودات مالية